▲本報專接魚濕印件▲

圖新軒

承印中西大小文件

HO SUN HING

205 Pender Street East

VANCOUVER, B. C.

▶域多利◀

利同昌廣告

Lee Hong Chong Co

Phone 3253　P.O. Box 517

533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅命紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙　梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖（請線三貳五三）（信箱五壹七

民國五年十一月　日

利同昌司理馬道政　馬星鵬敬啓

▲有自由車出賣

本公司設在雲哥華埠緬街門牌二千三百三拾一号專賣布理士高曉毛卑及喜士各字号之自由車并加佛号自由貨車各車身均配置適宜機件堅固異常取價格外相宜并有各式舊自由車發售現設一最新式之車房專修整舊車如華友欲購車及修整車者仰祈留意幸顧爲幸

▲喊線（非網）一一一貳

高士自由車公司謹啓

COAST MOTOR CO.

2331 Main Street　Phone Fair. 1112

Vancouver, B. C.

名利客棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895

VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠鬱打東街一百二十九号房舍通明裝修華麗全座鋪氈電火燈煌每房均備傢私合用得宜床棹帳櫃手巾面盆冷熱水喚煖汽喚男女厠所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生　貴客光顧加頓歡迎招呼妥當諸君貴房無論按日或按礼拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲喊線時慶一八九五

司事人江贊祐啓

▲▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠濱東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熬膏本堂新張伊始志在隨名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥所照下列西字付來定照從遠付上▲本堂林弼臣○寓▲請線矢磨三六一一七　本堂主人告

外科醫生林弼臣

專醫

跌打還魂　續筋駁骨

刀傷炮碼　瘰癧瘡科

紅白痢症　湯火損傷

花柳痔漏　外科雜症

敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有贊頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

▲▲恭頸外科聖手

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名○調理都係技窮罔効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頸林弼臣先生外科聖手重重疊見覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係腌臜由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符便揚言之有理遂托先生從此着手累旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所問津焉

（○○眞代醫）　台山雷學蟠頌

▲感謝林弼臣先生駁骨如神

啓者弟到雲埠一向在對面海斬柴爲業去歲偶爲失愼被斧斬破膝頭血流成盆同伴者皆徬徨無措即命舍弟往請○○到來○治○○到來云及路途遠隔且踵門求治者太多無時閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林常兄車回雲埠寓在叙宴餐館調治○○即施其妙手數日全愈旋又返柴山做工不料至今又被樹蟲斷右足脚眼裂開痛苦不堪即請自動車載回雲埠求○○○治時弟私語人曰雖有聖佗再世誠恐難○即幸而得愈難免廢疾今得○○調理將一切碎骨駁回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○○如此妙手豈讓秦越人之能懸壺如○○者實不愧乎國手想弟自去歲至今僅一年遭災兩次均蒙○○○○之感此再造之恩愧無以報謹誌數言聊當謝悃俾同病者知所問津焉

（○○代先生）　新宵人弟林德郁謹啓

●●林弼臣自製應驗千金散發售賣

○高麗接骨散每瓶五元
○接骨續筋散每瓶五元
○跌打還魂散每瓶五元
○跌打止血散每瓶五元
○跌打止痛散每瓶五元
○跌打活血散每瓶五元
○跌打接骨止痛散每瓶六元
○跌打止血止痛散每瓶四元
○跌打去瘀消腫每瓶長壹元
○花柳加減湯每瓶長壹元
○花柳入骨除毒丸每瓶五元
○五淋生血清熱散每瓶叁元
○白大便清肺補肺散每瓶叁元
凡散丸等云瓶者謹著藥效經驗有利之作用本人所出藥品信用明白決不欺人如蒙賜顧下列地方即來來林弼臣收或代轉電賣書局收
○花柳根治散每瓶長壹元
○花柳[illegible]每瓶長壹元
○花柳[illegible]每瓶長壹元
○花柳[illegible]